

2008



Nunavut Trust
ᓃᓂᓄᓂᓐ ᓂᓂᓄᓂᓐ
Nunavut Katikhoivia







Dorothy Gibbons

ᐃᓕᓕᓕ ᐃᓕᓕᓕᓕ ᐃᓕᓕ ᐃᓕᓕᓕᓕ ᐃᓕᓕᓕ
Ikhivautap Tuklia ovalo Kivalliq Katimayi

Johnny Attagutsiak

ᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕ ᐃᓕᓕᓕᓕ
Qikiqtani Katimayi

ᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕ ᐃᓕᓕᓕᓕ
Qikiqtani Katimayi

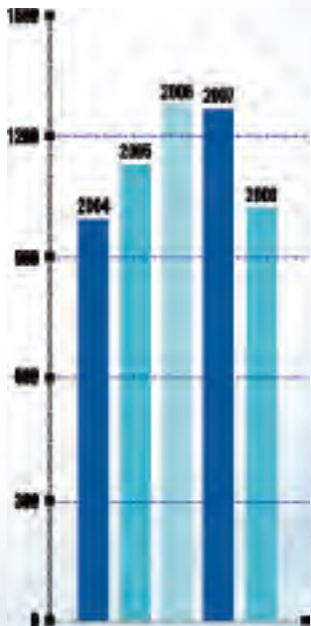


“Pilirariyavut ilitaqhihimavut imaqaa
quthihimayuuluarningani kihiani iqaumavugut
imaqaa katakhimayuuluarmataptauq.”

**ᓇᓕᓐᓂᓂᓐ ᓂᓄᓐᓂᓄᓐᓂᓄᓐ
ᓂᓄᓐᓂᓄᓐᓂᓄᓐᓂᓄᓐ
Puuqtaujut ammalu angilligiarnirmut qaitaujut**

(ᓂᓄᓐᓂᓄᓐᓂᓄᓐᓂᓄᓐᓂᓄᓐ Miliannugujut taalait)

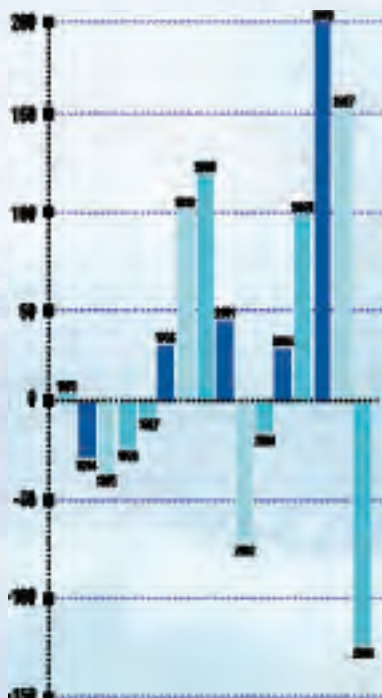
\$1,002,688,814



**ᓂᓄᓐᓂᓄᓐᓂᓄᓐᓂᓄᓐᓂᓄᓐ
ᓂᓄᓐᓂᓄᓐᓂᓄᓐᓂᓄᓐᓂᓄᓐ
Niuviktakhait akiit**

(ᓂᓄᓐᓂᓄᓐᓂᓄᓐᓂᓄᓐᓂᓄᓐ Miliannugujut taalait)

-\$123,403,346



Kinaliqaak ilaa kiinauyautigiyaayunik mikhipkaiyumannngittuugaluit, quviahuu-tiqarungnaqtugut akittuqaalliraluaqhutik hunalliqaaq uvvalu kiinauyaqtuutivut angiglivaalliraluaqhuni ilaa nakuatuuqhimaliqtugut ahinin. Kitulliqaak angiyut kiinauyanik tuniqhihimayut ihu-magiyauhimagayut immaqaaq qanurili-urnikhakkut atuqpallaaqpakkamik ahiagut kiinauyaqtuutikhanik ukuallu piqutitigt ikayuqtauvaktut ilaa utiqtiffaqaattiangittut tuniqhihimanikkut pitquhiannin.

Atuqtillugu 2007 qunmukpaalliqhimangmat Kanataup kiinauyanga akirarhimablugu US-kut kiinauyanga mikhipkahi-mavaa kiinauyatigt utiqtiffaarutikhapt-ingnit talva kihimi 2008 ukiungani kingumuuhuni aktuumanuutiqaqhimayuq; Kanataup kiinauyanga mikhivaalli-qhi-mayuq \$1.0087-mit US uvunga \$0.8084 US-mut amigaiqaallirutaayuq kiinauya-tigt piqutiptingnut atuqhugu kiinauya-qtuutait US-kut.

Ukuat Tigumiaqatigiit tikittumayaat, aallannguhimannngittuq makipkaqtauhi-malirnat Tigumiaqatigiit, pitquihimagayut tahapkuat piqutauyut aglivaalliqtukhat maliglugu naahautaata akittuqaallirnirmut





CADL- P'uJom- P'ad- yimn- yid- d'w'CD- e- d- d-
'b' yidn/ l- d- d- d- l- d- d- l- d- d- l- d- d-
AP- k- c- d- d- l- s- o- f- c- j- b- b- d- e- f- n- c- d- y- l- e- d- j- n- b-
b- c- j- c- m- e- d- d- l- s- o- f- c- j- y- d- e- d- d- m-
D- P- d- P- P'ad- l- e- n- d- n- y- f- c- 'P- b- s- n- c- d- d- d- a- e- c- d- s- b- y- l- s- l- c-
P'ad- l- e- d- s- y- j- n- g- f- s- b- d- s- b- y- l- l- e- c- b- s- o- s- y- d- s- b- n- c- d- f- c-.

'b- d- l- e- d- s- b- y- l- e- f- c- 'b- d- j- P'ad- l- e- d- b- c- b- c- e- d- s- o- f- c-
d- j- c- y- l- e- s- o- d- s- b- y- l- s- l- c- , P- y- d- o- c- 'b- d- l- e- d- j- c-
d- e- l- y- d- s- b- c- d- s- j- n- b- b- j- a- s- b- n- f- y- d- d- e- d- m-
AC- s- b- n- c- y- l- l- e- n- d- s- b- s- o- f- n- s- b- P'ad- l- e- d- y- n- s- o- d- s- b- c- d- s- b-
e- c- s- b- e- d- s- b- y- j- n- c- l- e- s- j- n- c- 4 > y- l- n- c- d- s- b- s- o- f- 20 f- y- f- m- c-
y- l- c- l- d- s- j- n- c- d- d- s- b- y- l- e- d- d- e- d- s- b- d- y- f- e- c- d- s- o- d- e- b- j- d- m- c-
s- d- e- y- n- f- s- b- c- s- o- c- n- s- o- f- c- << n- d- s- b- d- e- s- b- y- f- c-
AC- s- b- n- c- y- l- e- n- d- s- b- s- o- f- n- s- b- s- o- d- e- y- n- f- s- b- c- s- o- d- e- c-
d- d- s- d- s- b- y- l- e- s- b- s- o- d- s- b- y- l- e- c- c- , d- e- l- y- d- s- b- c- d- e- c-
P'ad- l- e- d- y- n- f- s- b- n- c- d- e- s- b- y- f- c- d- s- b- y- j- c- l- c-
AP- s- b- c- e- d- s- o- d- e- d- s- b- j- d- s- b- c- s- b- y- l- e- n- d- s- b- y- f- c- s- b-
d- y- a- y- l- e- s- b- c- y- f- s- o- s- d- s- b- y- l- c- . C- y- e- s- d- s- b- y- j- n- c- d- s- b- c- s- o- f- n- s- b- s- o- ,
L- e- b- s- j- n- c- AC- n- d- s- b- s- b- c- e- d- s- o- d- e- b- j- d- s- b- n- f- c-
d- e- l- y- d- s- b- c- d- s- j- n- b- n- f- y- n- f- y- d- e- c- P'ad- l- e- d- y- n- s- b- y- f- c-
AP- s- b- c- e- d- s- o- b- d- s- b- y- c- 2008 d- y- d- o-
s- d- e- y- n- f- s- b- c- s- o- c- n- s- o- f- c- e- s- b- y- f- s- b- d- n- d- e- d- m- c-
d- P- y- f- c- P- s- b- y- d- e- d- s- b- y- j- n- c- d- s- j- n- c- 2007- f-
d- P- d- e- c- d- s- b- y- l- e- d- s- o- f- c- . 'b- m- d- s- b- y- f- c- m- c-
'b- d- l- e- d- s- b- y- l- e- d- n- d- e- b- j- d- s- b- AC- n- d- s- b- s- b- c- e- d- s- o- f- c-
d- d- e- c- d- s- b- y- l- c- s- n- d- l- e- d- s- b- c- y- c- L- e- c- y- d- s- j- n- c- .
CADL- P'ad- l- e- d- s- b- y- n- d- e- b- j- d- s- b- d- n- s- b- y- l- e- c- s- o- f- n- c- c-
d- l- e- d- e- d- e- d- m- c- d- P- d- m- c- d- y- l- e- n- d- s- b- y- f- c- s- o- p- c-
d- P- d- e- b- j- d- s- b- y- f- c- s- b- y- l- e- c- s- b- s- o- f- n- c- d- s- b- y- f- c- m- c- , d- y- l- e- c-
P'ad- l- e- d- y- n- s- b- y- f- c- d- e- b- j- d- s- b- y- c- AP- s- b- c- e- d- s- o- d- s- b- y- f- c- s- o- f- n- s- b- s- o- f- c-
n- P- y- l- e- c- y- s- b- j- n- c- d- y- l- e- n- d- s- b- y- f- c- d- e- l- y- d- s- b- c- d- s- j- n- b-
b- j- a- s- b- n- f- y- d- e- d- m- c- d- y- l- e- c- d- s- b- y- l- e- n- d- s- b- y- f- c- s- b- y- f- c- s- o- f- n- s- b- s- o- f- c-
d- y- y- f- s- b- y- d- n- l- e- n- d- e- d- s- b- n- f- y- n- f- y- f- c-
y- s- b- y- n- s- o- d- s- b- c- d- m- c- . d- y- l- e- d- s- b- y- l- e- n- d- s- b- y- f- c- CADL- e- d- s- b- y- j- c-
n- P- y- l- e- c- s- o- d- e- c- P- y- d- o- c- d- y- a- y- l- e- n- d- s- b- y- f- c- s- o- f- n- s- b- s- o- f- c-
'b- m- d- e- s- b- y- l- e- d- s- b- y- f- c- d- e- l- y- d- s- b- y- f- c- d- y- l- e- n- d- s- b- y- f- c-
y- d- e- c- y- l- e- n- d- s- b- y- f- c- d- d- e- c- y- f- s- b- e- c- e- l- e- s- b- y- c- L- e- b- s- j- n- c-
'b- m- d- e- d- s- b- y- f- c- d- e- l- y- d- s- b- y- f- c- d- e- l- y- d- s- b- y- f- c- . A- y- d- n- f- c- s- j- d- d- P- d- e- b- j- d- m- c-
<< c- d- y- l- e- c- b- c- b- y- l- e- n- d- s- b- y- f- c- s- o- f- n- c- d- s- j- n- c- \$123.4 f- c- d- e- c- e- d- m- c-
d- e- l- y- d- s- b- c- d- e- c- n- P- y- n- f- y- f- c- AC- n- s- b- n- f- c- d- n- d- s- b- y- f- c- y- d-
y- l- e- n- d- s- b- y- f- c- . d- y- d- s- b- y- f- c- d- e- l- y- d- s- b- y- f- c- d- e- l- y- d- s- b- y- f- c-
e- c- s- b- y- d- s- b- y- l- e- s- b- y- f- c- d- s- b- y- l- e- d- e- d- m- c- d- d- s- y- l- e- n- d- s- b- ,
P- e- s- b- y- d- y- l- e- n- d- s- b- y- f- c- d- e- l- y- d- s- b- y- f- c- d- e- l- y- d- s- b- y- f- c- << n- d- s- b- d- e- s- b- y- f- c-
P'ad- l- e- d- s- b- y- n- d- e- b- j- d- s- b- y- f- c- s- o- d- s- b- y- f- c- d- e- l- y- d- s- b- y- f- c- s- o- f- n- s- b- s- o- f- c- .

2008 d- P- d- s- b- y- f- c- s- o- f- n- s- b- s- o- f- c- AC- n- s- b- y- l- e- c- d- s- b- y- f- c-
e- s- b- y- f- c- d- e- l- y- d- s- b- y- f- c- P'ad- l- e- d- y- n- f- s- b- n- c- d- e- l- y- d- s- b- y- f- c- s- o- f- c-
y- s- o- d- s- b- y- f- c- s- o- f- c- 'b- d- l- e- d- s- b- y- f- c- d- e- l- y- d- s- b- y- f- c- d- e- l- y- d- s- b- y- f- c-
d- P- y- f- c- y- d- s- b- y- f- c- s- o- f- n- s- b- s- o- f- c- 'b- m- d- e- s- b- y- l- e- c- s- o- d- e- l- y- d- s- b- y- f- c- m- c- d- P- d- s- b- y- f- c- d- e- l- y- d- s- b- y- f- c-
y- d- e- c- s- o- . d- e- c- d- CADL- e- AC- n- d- s- b- s- b- c- s- o- f- n- c- s- b- y- l- e- n- d- s- b- y- f- c- ,
2007 f- AC- s- b- y- f- c- y- l- e- c- s- o- s- b- y- f- c- s- o- f- n- c- << n- d- s- b- d- e- s- b- y- f- c- .

ukiunit makipkaiffaarutiqarniarung-
naqhiyut. Ilangit nikuvarnikkut ihumavak-
tut itqurniaqpaktut uqaqhimayut hamna
kiinauyaliurniq taimaaturaaluk atuqtauhi-
mavaktuq. Tikkuuqtuiniqagtut kiinauya-
tigut ayuqhautiqarnigiyaannik Japan-
mi unautillugu 1990s-nguyuni uvanilu
Finland, Norway uvanilu Sweden
1980s-ngutillugu. Tikkuuqtuihimaniqagtut
hapkuatigut aadjikkutariyaat tadj
ayuuqhautigiyaptingni hapkunatigut
piqqaahimalirmata akituqarningatigut
akittuqpaallirningannik (akituyut iglukha-
tigut akiinnik) akittuqpaallirutigiyaatigut
kiinauyat kigliqarnikhaannik akikittumik
atugariyauvakhutik ilaa tahaffuminnga
tadj kiinauyaqtuutauvaktunik. Haffumin-
nga qanurinniqaarnilik angiyutigut
kiinauyaqarnirmut akittutiqaqhimavut
uvvalu kayumiittumik kiinauyaliuru-
tiqahimaniqagtuqtauq. Japan ayuq-
hautiqaqhimavuuq qulinit ukiunit kiin-
aulyaqtuutiginahuaqtamingnit ilaa kiin-
aulyaqtuutikhaat ihuaqharahuaqhugu.

Ilihimayaunnginmat qakuguliqaak hamna
ayuuqhautauyuq nutqarniarmat, talva
kihimi ilihimayugut tuniqhihimabluta
ikayurahuarlugit nunaqaqqaahimayuni
timiuyut kigliqarniqaqtumik kiinauyaq-
tuutikhainik aadjikkuhuuqhahimayumik
fua (4) pusant haffumani 20-nguyut
hitamauyunik avvaqarniqaqtunik hivu-
muurutigiyakhainin niuvrutikhatigut
akiqarnikhaanik tigumiaqatigiiktut
piqutigiyainin. Immaqaak niuvrutikhat
akikittumiinniarumik hivituyumin,
nunaqaqqaagtut kiinauyakhainnik
tuniuqhaidjutikhaat ilaa angigilivaal-
lirutigilaitaat ukiuq tamaat kiinauyaliu-
rutigiyagainnin. Uvani ukiukhami,
aturutigiyaktaitigut tamainnik
nunaqaqqaahimayuni timiuyut kiin-
aulyaqtuutikhaat aglivaalliliurutiginiyaqtaat
hamna niuvrutauninga piqutinit uvani
nunnguani 2008 mikitqiyaugaluaqhuni
2007-min. Hamna aturutigiyaktaitigut
havautigiyaa taimaitpuq ilaa taimaitqu-
himagaptigu. Hamna kiinauyaq-
tuutigiyayuuq qulvaqpaallinngitpat
qaffiuyuni ukiuni talva niuvigauyukhat
akittuqpaallirningat takukhaugumik,

“Nikalluktittauhimayugut annakhimavut
nakuatuuqhimanngitummik kiinauyalirinikkut niurutikhautit
uvani ilaa uvagut havatigiiktutigullu amma niriukhuta
hukaitumik piunihauvalliarninganik.”



